

# DE: CUBELINK – BENUTZERHANDBUCH

## PRODUKTVORSTELLUNG

Diese CUBELINK intelligente Auto-Umwandlungsbox wurde entwickelt, um eine kabellose Verbindung zwischen Mobiltelefonen und Fahrzeugsystemen zu ermöglichen. Sie integriert die Funktionen Ihres Smartphones mit dem Display des Fahrzeugs und wandelt herkömmliche kabelgebundene Verbindungen in ein kabelloses Erlebnis um. Dieses Gerät bietet Zugriff auf Musik und verbessertes In-Car-Entertainment und reduziert die Notwendigkeit, das Mobiltelefon während der Fahrt zu verwenden, was zu einem sichereren und angenehmeren Fahrerlebnis beiträgt.

---

## PRODUKTSPEZIFIKATIONEN

**Produktname:** CUBELINK

**Produktmodell:** M4

**Eingangsspannung:** 5V

**Betriebstemperatur:** -20°C ~ +70°C

**Frequenzspektrum:**

- Bluetooth: 2.402 – 2.480 GHz
- Wi-Fi: 2.412 – 2.472 GHz

**Max. Radiofrequenzleistung:**

- Bluetooth: 1.56 dBm
- Wi-Fi: 8.79 dBm

**Systemanforderungen für das Telefon:**

- Drahtloses CarPlay: iOS 12.1 oder neuer
  - Drahtloses Android Auto: Android 10.0 oder neuer
- 

## HINWEISE ZUR KOMPATIBILITÄT

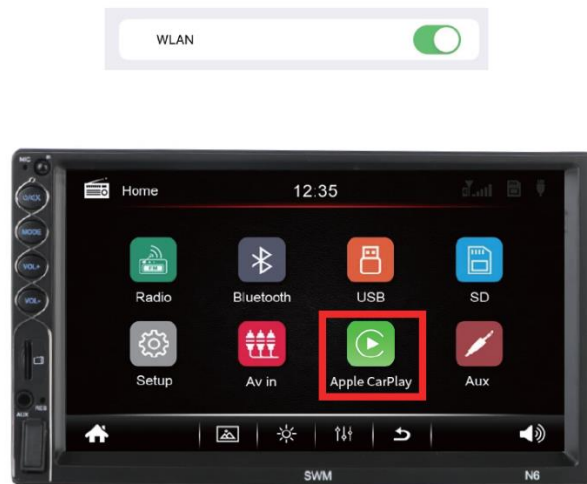
Wenn Ihr Fahrzeug mit kabelgebundenem CarPlay und/oder kabelgebundenem Android Auto ausgestattet ist, kann dieses Gerät das unterstützte System in eine kabellose Verbindung umwandeln. Möglicherweise müssen Sie die entsprechende Option in den Systemeinstellungen des Fahrzeugs aktivieren (bei einigen Fahrzeugen ist keine manuelle Einrichtung erforderlich):

- iPhone-Nutzer: Aktivieren Sie CarPlay über Bluetooth
- Android-Nutzer: Aktivieren Sie Android Auto über Bluetooth

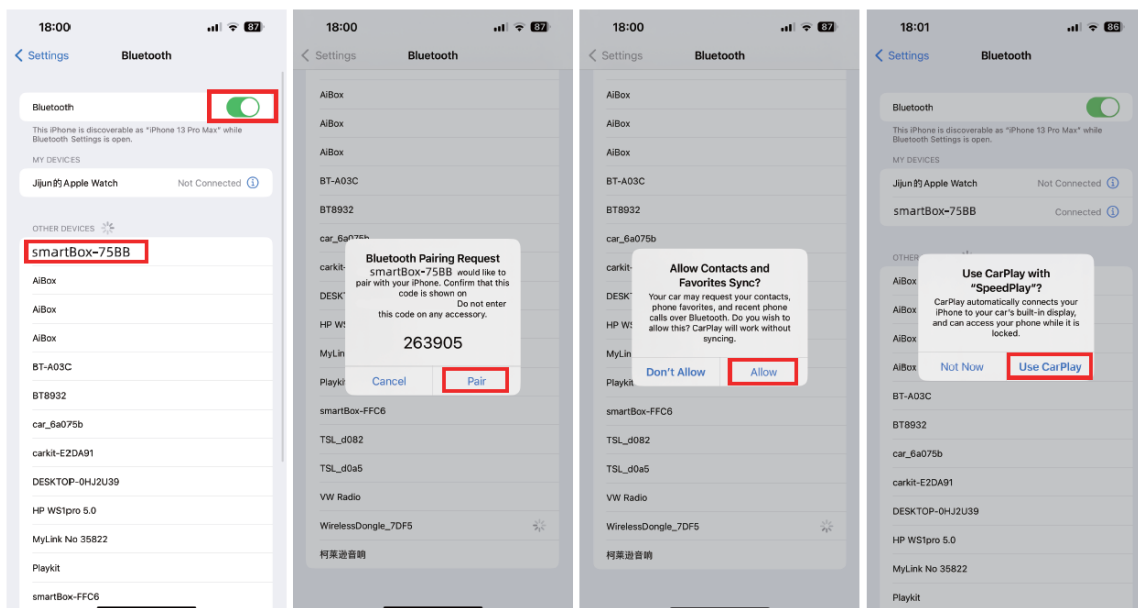


## DRAHTLOSES CARPLAY – iOS-NUTZER

1. Verbinden Sie das Gerät mit dem originalen USB- oder Type-C-Anschluss des Fahrzeugs. Das System liest die Gerätedaten und startet den Verbindungsprozess.
2. Aktivieren Sie WLAN (Wi-Fi) auf Ihrem iPhone.



3. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem iPhone und suchen Sie nach einem Bluetooth-Gerät mit dem Namen:  
„WirelessDongle\_“, „smartBox-“ oder „AiBox-BT\_\*\*\*\*“.  
Koppeln Sie das Gerät, erlauben Sie die Synchronisierung und wählen Sie „Use CarPlay“, wenn Sie dazu aufgefordert werden.



4. Nachdem die Verbindung hergestellt ist, warten Sie bitte einige Sekunden. Die CarPlay-Oberfläche erscheint auf dem Fahrzeugdisplay.

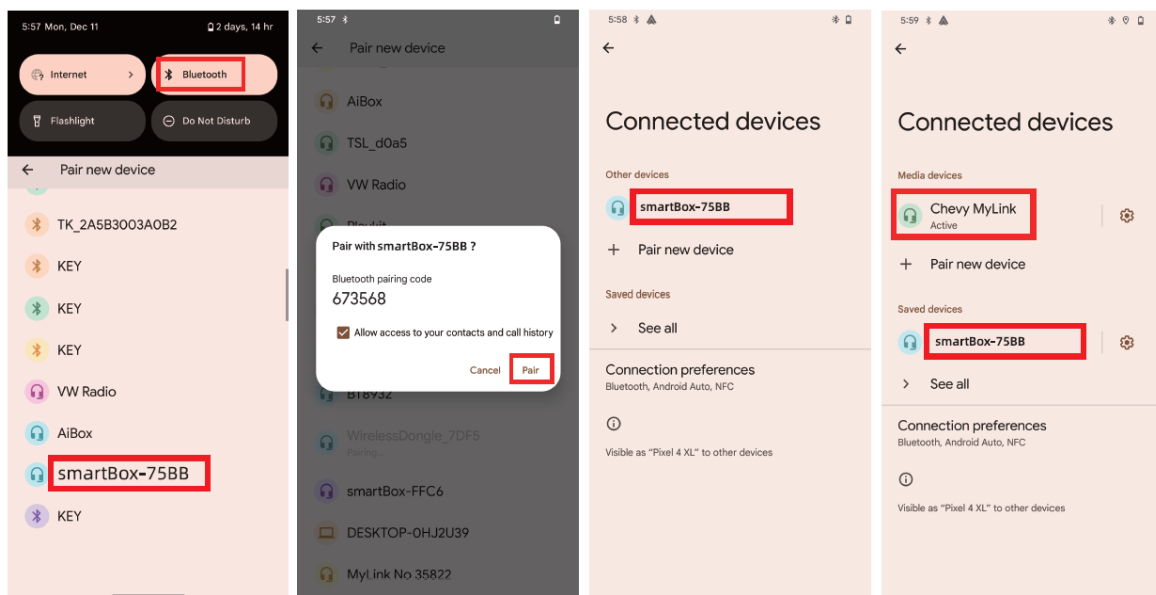


## DRAHTLOSES ANDROID AUTO – ANDROID-NUTZER

1. Verbinden Sie das Gerät mit dem originalen USB- oder Type-C-Anschluss des Fahrzeugs. Das System liest die Gerätedaten und wartet auf eine Verbindung.
2. Aktivieren Sie Wi-Fi auf Ihrem Android-Telefon.



3. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Telefon und suchen Sie nach einem Bluetooth-Gerät mit dem Namen:  
„WirelessDongle\_“, „smartBox-“ oder „AiBox-BT\_\*\*\*\*“.  
Sobald die Verbindung erfolgreich ist, ändert sich der Geräte name in „Your Car MyLink“.



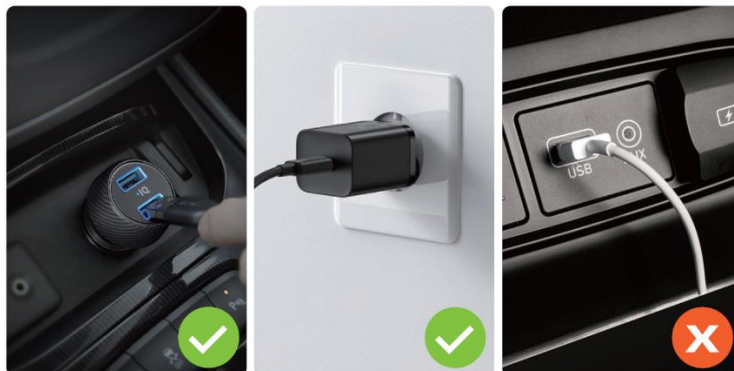
4. Nach einer kurzen Verbindungszeit wird die Android Auto-Oberfläche angezeigt.



## FRAGEN & ANTWORTEN

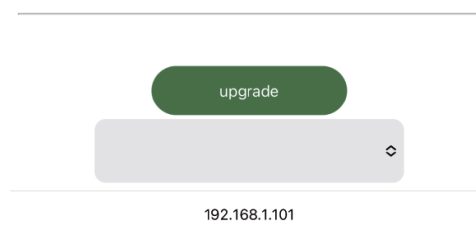
### 1. Wie aktualisiere ich das Produkt

- Verbinden Sie das Gerät mit einer USB-5V-Stromversorgung, z. B. einem Ladegerät für das Telefon oder einem USB-Anschluss im Auto.  
(Verwenden Sie den originalen USB-Anschluss des Fahrzeugs nicht für ein Upgrade, da dies zum Scheitern des Updates führen kann.)



- Verbinden Sie sich auf Ihrem Telefon mit dem Wi-Fi-Netzwerk mit dem Namen: „WirelessDongle\_“, „smartBox-“ oder „AIBox-BT\_\*\*\*\*“  
Passwort: 12345678
- Öffnen Sie Ihren Webbrowser und geben Sie die IP-Adresse ein:  
192.168.1.101
- Klicken Sie auf Upgrade und warten Sie einige Minuten, bis der Vorgang abgeschlossen ist.

### Online updates



**Hinweis:** Nach einem erfolgreichen Upgrade entfernen/vergessen Sie bitte das Wi-Fi-Netzwerk auf Ihrem Telefon.

---

## **2. Wie überprüfe ich, ob die AI Box mit meinem Auto kompatibel ist**

- Wenn Ihr Fahrzeug nur kabelgebundenes CarPlay unterstützt, kann das Gerät es nur in kabelloses CarPlay umwandeln.
- Wenn Ihr Fahrzeug nur kabelgebundenes Android Auto unterstützt, kann das Gerät es nur in kabelloses Android Auto umwandeln.
- Wenn Ihr Fahrzeug sowohl kabelgebundenes CarPlay als auch kabelgebundenes Android Auto unterstützt, kann das Gerät beide in kabellose Versionen umwandeln.

*Hinweis: Das Gerät wandelt nur vorhandene kabelgebundene Funktionen in kabellose um; es fügt keine nicht unterstützten Funktionen hinzu.*

---

## **3. Muss ich die AI Box jedes Mal neu verbinden, wenn ich das Auto starte?**

Nein. Nach der ersten Einrichtung verbindet sich der drahtlose CarPlay- oder Android Auto-Adapter jedes Mal automatisch mit Ihrem Telefon über Bluetooth und Wi-Fi, wenn Sie das Fahrzeug starten.

---

## **4. Wie lade ich Log-Daten hoch, wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert**

- Öffnen Sie die IP-Adressseite in Ihrem Browser.
  - Füllen Sie die Fahrzeuginformationen im Formular zur Problembeschreibung aus.
  - Klicken Sie auf Submit, um die Log-Daten zur Fehlerbehebung hochzuladen.
- 

## **ANLEITUNGEN ZUR RECYCLING UND ENTSORGUNG:**



Dieses Label bedeutet, dass das Produkt nicht wie üblicher Haushaltsmüll in der gesamten EU entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden an der Umwelt oder der menschlichen Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu verhindern. Recyceln Sie verantwortungsbewusst, um die nachhaltige Nutzung von Materialressourcen zu fördern. Wenn Sie ein gebrauchtes Gerät zurückgeben möchten, verwenden Sie das Abgabesystem oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Der Händler kann das Produkt umweltfreundlich recyceln.



Eine Erklärung des Herstellers, dass das Produkt den Anforderungen der geltenden EU-Richtlinien entspricht.

## EU DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer: Dongguan KWD Technology Co., Ltd  
Address: 9F, Building B, Caiqiao Industrial Park, Puxinhu, Tangxia Town, Dongguan City, Guangdong Province, P.R.C  
Phone: 18505815587  
Email: emmy@keepselected.cn

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Product name: CUBELINK (Carplay)  
Model no.: M4

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:

**Directive 2014/53/EU on radio equipment and telecommunications equipment**  
**RoHS Directive 2011/65/EU and amendment Commission Delegated Directive (EU) 2015/863**

References to the relevant harmonized standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:

**EN 62479:2010**

**EN IEC 62368-1:2020+A11:2020**

**EN 55032:2015 + A1:2020 + A11:2020**

**EN 55035:2017 + A11:2020**

**EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021**

**EN 61000-3-3:2013 + A2:2021**

**ETSI EN 301 489-1 V2.2.3(2019-11)**

**ETSI EN 301 489-17 V3.2.6(2023-01)**

**ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)**

**ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)**

**IEC62321-3-1:2013**

**IEC 62321-5:2013**

**IEC62321-4:2013+A1:2017**

**IEC62321-7-1:2015**

**IEC62321-7-2:2017**

**IEC62321-6:2015**

**IEC62321-8:2017**

Imported by: HS PLUS D.O.O., Gmajna 8, 1236 Trzin, Slovenia

Signed for and on behalf of (company name): Dongguan KWD Technology Co., Ltd

Place and date of issue: Dongguan, 2025.12.18

Name, function: Huizongli, General manager

Signature:

Stamp:



## EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hersteller: Dongguan KWD Technology Co., Ltd

Adresse: 9F, Gebäude B, Industriepark Caiqiao, Puxinhu, Stadt Tangxia, Stadt Dongguan, Provinz Guangdong, V. R. China

Telefon: 18505815587

E-Mail: emmy@keepselected.cn

Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt.

**Produktname:** CUBELINK (Carplay)

**Modellnummer:** M4

Der Gegenstand der oben beschriebenen Erklärung entspricht den einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:

**Richtlinie 2014/53/EU über Funkanlagen und Telekommunikationsgeräte**

**RoHS-Richtlinie 2011/65/EU und Änderung Delegierte Richtlinie der Kommission (EU) 2015/863**

Verweise auf die angewandten einschlägigen harmonisierten Normen oder Verweise auf andere technische Spezifikationen, auf die sich die Konformitätserklärung bezieht:

**EN 62479:2010**

**EN IEC 62368-1:2020+A11:2020**

**EN 55032:2015 + A1:2020 + A11:2020**

**EN 55035:2017 + A11:2020**

**EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021**

**EN 61000-3-3:2013 + A2:2021**

**ETSI EN 301 489-1 V2.2.3(2019-11)**

**ETSI EN 301 489-17 V3.2.6(2023-01)**

**ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)**

**ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)**

**IEC62321-3-1:2013**

**IEC 62321-5:2013**

**IEC62321-4:2013+A1:2017**

**IEC62321-7-1:2015**

**IEC62321-7-2:2017**

**IEC62321-6:2015**

**IEC62321-8:2017**

Importiert von: HS PLUS D.O.O., Gmajna 8, 1236 Trzin, Slowenien

Unterzeichnet für und im Namen von (Firmenname): Dongguan KWD Technology Co., Ltd

Ort und Datum der Ausstellung: Dongguan, 18.12.2025.

Name, Funktion: Huizong Li, Geschäftsführer

Unterschrift:

Stempel: